



Annex IV

Descripció dels camps de la col·lecció d'Arqueologia

Numero identificació

Número(s) d'inventari del museu. Fins a 50 caràcters (números o lletres o símbols). Per exemple: M35A-19586/87. Suggestim, en cas que siga possible, arrodonir els números perquè ocupen el mateix nombre de caràcters, amb l'objectiu que els llistats ordenats per aquest camp mantinguen l'ordre numèric natural. Exemple: el número 3572 es converteix en 003572; el número M-245 en el M-000245..

Número SVI

Camp automàtic. Número seqüencial de 8 xifres completat amb zeros per l'esquerra. Una vegada ha sigut assignat, no es torna a assignar mai més. El número d'una fitxa esborrada desapareix del sistema. L'últim número no coincideix necessàriament amb el total de fitxes.

Per veure com és el número SVI en la seua totalitat vegeu l'annex II.

Títol o descripció

Denominació més específica possible d'un objecte. Per a objectes amb títol conegut, s'ha d'especificar. Per a objectes sense títol, denominació concreta. Per exemple: Xiquets jugant [pintura]; petit destal per al conreu [objecte etnològic]; denari d'argent de finals de l'imperi [numismàtica]; fragment de vas per a emmagatzemar gra [arqueologia]. Alguns objectes arqueològics tenen títol propi (Hermes de Borriana, Apol·lo de Pinedo). L'ordre sempre és el mateix: **títol i descripció**.



Objecte

Denominació més genèrica que l'anterior, que engloba l'objecte en una categoria superior a DP Títol. Per exemple (utilitzant les comparacions per DP Títol): Quadre [pintura]; eina de conreu [objecte etnològic]; moneda romana d'argent [numismàtica]; vas de ceràmica fet amb torn (fragment) [arqueologia].

Tipologia

Emprar com a millora de la informació continguda en DP Títol en el cas que hi haja un altre secundari (una denominació específica secundària per a l'objecte). Correspon a un nivell més genèric que el camp anterior. No és imprescindible omplir-lo. Per exemple (emprant les comparacions de DP Títol): El recreo [pintura]; escardillo [objecte etnològic]; denari blanc [numismàtica]; franera (fragment de maneta) [arqueologia]. Pot utilitzar-se com a alternativa la denominació en l'idioma que no siga el principal en la base de dades (valencià-castellà o castellà-valencià).

Classificació genèrica

Emprar com a millora de la informació continguda en DP Objecte en el cas que hi haja un altre secundari (o una denominació genèrica alternativa per l'objecte). Correspon a un nivell més genèric que el camp anterior. No és imprescindible omplir-lo..

Tècnica

Materials que formen l'objecte. Per exemple (emprant les comparacions pel DP Títol): oli [pintura]; ensamblatge manual [taller artesà]; full de fundició, fusta tornejada [objecte etnològic]; encunyació [numismàtica]; torn [arqueologia].



Matèries

Materials que formen l'objecte. Per exemple (emprant les comparacions pel DP Títol): oli [pintura]; ensamblatge manual [taller artesà]; full de fundició, fusta tornejada [objecte etnològic]; encunyació [numismàtica]; torn [arqueologia].

Mesures

Dimensions de l'objecte. Especificar en **cm** sempre que siga possible. En absència de notació s'entén alt per ample per profund. Qualsevol altra mesura necessària, haurà de portar com a prefix el tipus de mesura, i sufix les unitats. Si s'utilitza un altre tipus d'unitats que no siga el cm, s'haurà d'explicar. No ha de crear cap confusió el fet d'utilitzar cm. Les normes sobre l'ús de cm, m o mm són molt antigues, i no existeix cap diferència entre dir 1 m, 100 cm o 1.000 mm. Es recomana especificar el pes (si és conegut) en numismàtica i escultura. Es pot utilitzar qualsevol altra unitat de mesura (diàmetre intern, volum, etc.).

L'ordre de les mesures ha de ser el següent: en primer lloc les

¡Error!Vínculo no válido.

figura A-IV.1

mesures *estereotòmiques* en la seqüència **X x I x Z**, segons s'aprecia en l'esquema de la figura A-IV.1, a continuació qualsevol altra mesura indicant el seu tipus.



Secció

Bloc genèric dins d'una col·lecció, la seua denominació depèn dels continguts de cada museu. Fa referència als grans departaments en què es pot dividir una determinada col·lecció dins d'un museu, i això depèn del seus continguts. Es recomana indicar-la sempre de la mateixa manera. Per exemple: en un museu de contingut exclusiu de belles arts, poden ser seccions “pintura”, “dibuix” i “escultura”; però en un museu que tinga belles arts, objectes arqueològics i objectes etnològics, potser és convenient emprar “belles arts”, “arqueologia” i “etnologia” com a col·leccions, i subespecificacions per les seccions de cada col·lecció. Els museus tenen absoluta llibertat per a establir les seccions que vulguen.

Edifici

Edifici on es troba l'objecte. Pensats per museus amb més d'una seu o edificació.

Entitat

Entitat que ocupa l'edifici on es troba l'objecte.

Adreça

Adreça de l'edifici on es troba l'objecte.

Localització

Posició exacta de l'objecte en l'interior de l'edifici. S'ha de descriure amb la màxima precisió possible. És convenient estructurar-la del més genèric al més particular. Per exemple: sala XII, paret nord, núm. 12-B, al costat del balcó; sala Ibèrica, vitrina 34, prestatge C, núm. 12; 53-V-B/2 [és vàlid emprar un sistema codificat, com el que es mostra, sempre que aquest sistema siga inequívoc]. En qualsevol cas, l'ordre del camp sempre serà: descripció no codificada i descripció codificada (si existeix).



Procedència objecte

Nom i cognoms de l'autor (si es coneix), o sobrenom, o denominació genèrica. En el cas d'objectes amb procedència d'un taller o fàbrica, com objectes etnològics industrials o d'ús tradicional, s'hi ha de fer constar. Es pot afegir una mínima informació biogràfica, si es creu oportú, en el cas d'autors coneguts. No és obligatori omplir el camp. Per exemple: Sorolla i Bastida, Joaquim [pintura]; ferrer asturià [objecte etnològic]; ceca de Segòbriga [numismàtica]; alfar llevantí [arqueologia].

En el cas d'arqueologia, s'ha d'especificar la procedència originària de l'objecte. Per exemple, en el cas d'un vas canopo egipci localitzat en una excavació a Dènia, la procedència seria Egipte.

Cal emprar amb preferència substantius i no adjectius (Egipte en lloc d'egipci).

Reproduït

Nombre i condicions de les reproduccions efectuades sobre l'objecte original. La intencionalitat del camp no fa referència a les reproduccions gràfiques o físiques de l'objecte amb motiu d'estudis (fotografies, calcs, etc.), sinó a objectes, que per les seues condicions pròpies, siguen en sèrie (monedes, motles d'escultures de bronze, gravats, eines numerades, màquines, objectes de la vida quotidiana, llibres, etc.). Per exemple: 1.200 exemplars firmats i numerats per l'autor [gravat]; 5 còpies del motle original en bronze... [escultura].

En el cas de numismàtica o filatèlia, han de constar les condicions de la tirada, si bé la ceca o el taller d'origen han de figurar en el camp **Procedència Objecte**

Cronologies

Cronologia de l'objecte. Si bé es poden emprar qualsevol classe de nomenclatura, es suggereix emprar la que es descriu a continuació,



en previsió de futurs canvis en el sistema que permeten organitzar les obres per valors temporals.

| | | |
|---------|-------------------|---|
| Sistema | Data més antiga: | fins a 7 xifres sense punts sense signe: DC amb signe negatiu: AC |
| | Data més recent: | fins a 7 xifres sense punts sense signe: DC amb signe negatiu: AC |
| | Flag d'estimació: | tres lletres, d'acord amb el següent codi: APR = Aproximada ANT = Anterior a POS = Posterior a CIR = Circa EST = Estimativa SEG = Segons [afegir nom o llibre] C14 = Carbó 14 OTR = Altres mitjans de datació [afegir mètode] |



El sistema es basa en especificar sempre una data inicial numèrica i una altra data final per a cada objecte. En el cas d'objectes datables amb exactitud s'utilitza la mateixa data en tots dos casos. El *flag d'estimació* s'utilitza per a determinar la precisió amb què s'ha obtingut les dades. Se suposa sempre una precisió màxima d'un any, i per les estimacions es recomana a emprar blocs de 25 anys (per objectes DC), encara que no hi ha inconvenient en emprar blocs de 50, 10 ó 5 anys. No aconsellem emprar nomenclatures de l'estil de "principis del s. XIX".

En el cas d'Arqueologia, aquest camp és un complement dels camps addicionals **Data mínima**, **Data màxima** i **Aproximació**. Ací s'indica la *cronologia absoluta* i la *cronologia relativa*, així com qualsevol aclariment al sistema cronològic normalitzat (procedència de la datació).

En el cas d'Etnologia i Genèric/BBAA, la definició de la data

| TRADICIONAL | NORMALITZADA |
|--------------------------------|---------------------------|
| primera mitat s. XVI | 0001500/0001550 APR |
| circa 1850 | 0001840/0001860 CIR |
| primer quart 2n mil·lenni AC | -0002000/-0001700 [EST] |
| segles XVI-XVII (segons Mayer) | 0001500/0001700 SEG Mayer |

figura A-IV.2

normalitzada figurarà al principi del camp **Època** amb el mateix ordre i format que apareix en la taula d'exemples de la figura A-IV.2.

Procedència Troballa

Escola geogràfica o estilística, procedència original, origen, tendència o taller. S'ha d'explicar la procedència geogràfica de la forma més àmplia possible, això facilita les recerques a posteriori. En el cas etnològic, especificar (si es coneix) l'origen de l'objecte amb la major precisió geogràfica possible i interessant per al museu (és a dir, no cal posar Espanya - Comunitat Valenciana - Província de València - Comarca del Camp de Morvedre per a museus que només conserven



objectes procedents de la Comunitat Valenciana, però sí serà necessari per a museus que conserven objectes procedents de Suïssa, del País Basc, etc. En el cas arqueològic, cal incloure: particularitat sobre la localització geogràfica de l'objecte original, procedència d'aquest (si ve de cap altre lloc), nom d'origen, excavació, nivell, etc. que no hagen sigut indicades en els camps addicionals que indiquem a continuació.

Excavació

Cal incloure, per aquest ordre: nom de l'excavació i municipi.

Campanya

Any i número de campanya o qualsevol altra informació necessària. Si són descobriments casuals: any del descobriment.

Quadricula

Estructura horitzontal de major nivell dins de l'estructura compartimentada de l'excavació (només en el cas de les troballes casuals).

Subquadricula

Estructura horitzontal de menor nivell de l'estructura compartimentada de l'excavació (en cas de troballes casuals).

UE

Unitat estratigràfica (mètode de Harris) o estrat, nivell, subnivell, etc. (Altres mètodes).

Ací finalitzen els camps relacionats amb la **Procedència de la troballa**.



Bibliografia

Relació de llibres més interessants on es menciona *in extenso* l'objecte. Ha de figurar, per aquest ordre: autor(s), títol, lloc d'edició, data d'edició, revista o col·lecció (entre cometes), número (si cal), pàgines (si cal). Es poden emprar retorns de carro per separar un llibre d'un altre. No ha d'intentar formatar el text (emprar guions o indentacions). No pot utilitzar subratllat, cursiva ni negreta.

Condicció

Descripció breu, però clara, de les condicions de conservació de l'objecte. Ha de ser genèrica, suficientment llarga, encara que no necessàriament descriptiva.

Deteriorament

Relació de danys coneguts a l'obra, amb indicació de la seua posició, tipus de danys i gravetat. Es pot emprar la quadrícula del *Tractament d'imatges* com a referència en coordenades cartesianes (A3, B5, etc.).

Falten parts

Relació de parts perdudes en l'objecte, i (si es coneix) el seu destí. En el cas d'objectes que la part conservada és molt més petita que la perduda (vg.: fragments de ceràmica), es pot indicar, com a prefix, la paraula *Conservat* (o el seu equivalent).

Restauracions

Descripció breu de les restauracions conegudes que s'hagen realitzat en l'objecte, especificant: data, restaurador, importància de la restauració, lloc on es va dur a terme, motiu d'aquesta i (si cal) import.



Titular

Persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte.

Adreça titular

Direcció postal de la persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte. Incloure ciutat, país (si cal) i codi postal.

Província titular

Província corresponent a l'**adreça postal** de la persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte. Només per a obres els titulars de les quals viuen a Espanya.

Observacions

Incloure, obligatòriament, si té inscripcions, textos, contrastos, marques de fàbrica, etc.

Omplit

Abreviatura de tres lletres de la persona que ompli la fitxa.

Data ompliment

Data en què s'ompli la fitxa. Ha de ser una data "legal" (és a dir, no és correcte 31 de juny de 1994). Es pot introduir en els formats: dd-mm-aa, dd mm aa, ddmmaa, dd/mm/aa (més i/o dia amb o sense zeros, tret del cas de ddmmaa), i les seues variants amb: més de tres lletres en castellà, any de 4 dígit.



Annex V

Descripció dels camps de la col·lecció d'Etnologia

Número identificació

Número(s) d'inventari del museu. Fins a 50 caràcters (números o lletres o símbols). Per exemple: M35A-19586/87. Suggestim, en cas que siga possible, arrodonir els números perquè ocupen el mateix nombre de caràcters, amb l'objectiu que els llistats ordenats per aquest camp mantinguen l'ordre numèric natural. Exemple: el número 3.572 es converteix en 003572; el número M-245 en el M-000245..

Número SVI

Camp automàtic. Número seqüencial de 8 xifres completat amb zeros per l'esquerra. Una vegada ha sigut assignat, no es torna a assignar mai més. El número d'una fitxa esborrada desapareix del sistema. L'últim número no coincideix necessàriament amb el total de fitxes.

Per veure com és el número SVI en la seua totalitat cal veure l'annex II.

Denominació

Denominació més específica possible d'un objecte. Per a objectes amb títol conegut, s'ha d'especificar. Per a objectes sense títol, denominació concreta. Per exemple: Xiquets jugant [pintura]; petit destal per al conreu [objecte Etnològic]; denari d'argent de finals de l'imperi [numismàtica]; fragment de vas per a emmagatzemar gra [arqueologia]. Alguns objectes arqueològics tenen títol propi (Hermes de Borriana, Apol·lo de Pinedo). L'ordre sempre és el mateix: **títol i descripció**.



Objecte

Denominació més genèrica que l'anterior, que engloba l'objecte en una categoria superior a DP Títol. Per exemple (utilitzant les comparacions per DP Títol): Quadre [pintura]; eina de conreu [objecte etnològic]; moneda romana d'argent [numismàtica]; vas de ceràmica fet amb torn (fragment) [arqueologia].

Altres denominacions

Emprar com a millora de la informació continguda en DP Títol en el cas que hi haja un altre secundari (una denominació específica secundària per a l'objecte). Correspon a un nivell més genèric que el camp anterior. No és imprescindible omplir-lo. Per exemple (emprant les comparacions de DP Títol): El recreo [pintura]; escardillo [objecte etnològic]; denari blanc [numismàtica]; franera (fragment de maneta) [arqueologia]. Pot utilitzar-se com a alternativa la denominació en l'idioma que no siga el principal en la base de dades (valencià-castellà o castellà-valencià).

Ús original

Emprar com a millora de la informació continguda en DP Objecte en el cas que hi haja un altre secundari (o una denominació genèrica alternativa per a l'objecte). Correspon a un nivell més genèric que el camp anterior. No és imprescindible omplir-lo.

Tècnica

Materials que formen l'objecte. Per exemple (emprant les comparacions pel DP Títol): oli [pintura]; ensamblatge manual [taller artesà]; full de fundició, fusta tornejada [objecte etnològic]; encunyació [numismàtica]; torn [arqueologia].

Matèries

Materials que formen l'objecte. Per exemple (emprant les comparacions pel DP Títol):oli [pintura]; fusta de boj, ferro [objecte



etnològic]; aliatge d'argent i estany al 15% [numismàtica]; fang blanca [arqueologia].

Mesures

Dimensions de l'objecte. Especificar en **cm** sempre que siga possible. En absència de notació s'entén alt per ample per profund. Qualsevol altre mesura necessària, haurà de portar com a prefix el tipus de mesura, i com a les unitats. Si s'utilitza un altre tipus d'unitats que no siga el cm, s'haurà d'explicar. No ha de crear cap confusió el fet d'utilitzar cm. Les normes sobre l'ús de cm, m o mm són molt antigues, i no existeix cap diferència entre dir 1 m, 100 cm o 1.000 mm. Es recomana especificar el pes (si és conegut) en numismàtica i escultura. Es pot utilitzar qualsevol altra unitat de mesura (diàmetre intern, volum, etc.).

L'ordre de les mesures ha de ser el següent: en primer lloc les mesures *estereotòmiques* en la seqüència **X x l x Z**, segons s'aprecia [;Error!Vínculo no válido.](#)

figura A-V.1

en l'esquema de la figura A-IV.1, a continuació qualsevol altra mesura indicant el seu tipus.

Secció

Bloc genèric dins d'una col·lecció, la seua denominació depén dels continguts de cada museu. Fa referència als grans departaments en els quals es pot dividir una determinada col·lecció dins d'un museu,



i això depèn del seus continguts. Es recomana indicar-la sempre de la mateixa manera. Per exemple: en un museu de contingut exclusiu de belles arts, poden ser seccions “pintura”, “dibuix” i “escultura”; però en un museu que tinga belles arts , objectes arqueològics i objectes etnològics, potser és convenient emprar “belles arts”, “arqueologia” i “etnologia” com a col·leccions, i subespecificacions per les seccions de cada col·lecció. Els museus tenen absoluta llibertat per a establir les seccions que vulguen.

Edifici

Edifici on es troba l'objecte. Pensats per a museus amb més d'una seu o edificació.

Entitat

Entitat que ocupa l'edifici on es troba l'objecte.

Adreça

Adreça de l'edifici on es troba l'objecte.

Localització

Posició exacta de l'objecte en l'interior de l'edifici. S'ha de descriure amb la màxima precisió possible. És convenient estructurar-la del més genèric al més particular. Per exemple: sala XII, paret nord, núm. 12-B, al costat del balcó; sala Ibèrica, vitrina 34, prestatge C, núm. 12; 53-V-B/2 [és vàlid emprar un sistema codificat, com el que es mostra, sempre que aquest sistema siga inequívoc]. En qualsevol cas, l'ordre del camp sempre serà: descripció no codificada i descripció codificada (si existeix).

Autor

Nom i cognoms de l'autor (si es coneix), o sobrenom, o denominació genèrica. En el cas d'objectes amb procedència d'un taller o fàbrica, com objectes etnològics industrials o d'ús tradicional, s'hi ha



de fer constar. Es pot afegir una mínima informació biogràfica, si es creu oportú, en el cas d'autors coneguts. No és obligatori omplir el camp. Per exemple: Sorolla i Bastida, Joaquim [pintura]; ferrer asturià [objecte etnològic]; ceca de Segòbriga [numismàtica]; alfar llevantí [arqueologia].

En el cas d'arqueologia, s'ha d'especificar la procedència originària de l'objecte. Per exemple, en el cas d'un vas canopo egipci localitzat en una excavació a Dénia, la procedència seria Egipte.

Cal emprar amb preferència substantius i no adjectius (Egipte en lloc d'egipci).

Reproduït

Nombre i condicions de les reproduccions efectuades sobre l'objecte original. La intencionalitat del camp no fa referència a les reproduccions gràfiques o físiques de l'objecte amb motiu d'estudis (fotografies, calcs, etc.), sinó a objectes, que per les seues condicions pròpies, siguin en sèrie (monedes, motles d'escultures de bronze, gravats, eines numerades, màquines, objectes de la vida quotidiana, llibres, etc.). Per exemple: 1.200 exemplars firmats i numerats per l'autor [gravat]; 5 còpies del motle original en bronze... [escultura].

En el cas de numismàtica o filatèlia, han de constar les condicions de la tirada, si bé la ceca o el taller d'origen han de figurar en el camp **Autor**.

Cronologies

Cronologia de l'objecte. Si bé es poden emprar qualsevol classe de nomenclatura, es suggereix emprar la que es descriu a continuació, en previsió de futurs canvis en el sistema que permeten organitzar les obres per valors temporals. Aquesta nomenclatura es pot completar amb qualsevol altre sistema que utilitze denominacions genèriques. Els exemples poden aclarir una mica.

Sistema Data més antiga: fins a 7 xifres sense punts



| | |
|-------------------|---|
| | sense signe: DC |
| | amb signe negatiu: AC |
| Data més recent: | fins a 7 xifres sense punts |
| | sense signe: DC |
| | amb signe negatiu: AC |
| Flag d'estimació: | tres lletres, d'acord amb el següent codi: |
| | APR = Aproximada |
| | ANT = Anterior a |
| | POS = Posterior a |
| | CIR = Circa |
| | EST = Estimativa |
| | SEG = Segons [afegir nom o llibre] |
| | C14 = Carbó 14 |
| | OTR = Altres mitjans de datació [afegir mètode] |

El sistema es basa en especificar sempre una data inicial numèrica i una altra data final per a cada objecte. En el cas d'objectes datables amb exactitud s'utilitza la mateixa data en tots dos casos. El *flag d'estimació* s'utilitza per a determinar la precisió amb què s'ha obtingut les dades. Se suposa sempre una precisió màxima d'un any, i per les estimacions es recomana emprar blocs de 25 anys (per objectes DC), encara que no hi ha inconvenient en emprar blocs de 50, 10 ó 5



anys. No aconsellem emprar nomenclatures de l'estil de "principis del s. XIX".

En el cas d'Arqueologia, aquest camp és un complement dels camps addicionals **Data mínima**, **Data màxima** i **Aproximació**. Aquí s'indica la *cronologia absoluta* i la *cronologia relativa*, així com qualsevol aclariment al sistema cronològic normalitzat (procedència de la datació).

En el cas d'Etnologia i Genèric/BBAA, la definició de la data normalitzada figurarà al principi del camp **Època** amb el mateix ordre i format que apareix en la taula d'exemples de la figura A-IV.2.

Procedència

Escola geogràfica o estilística, procedència original, origen, tendència o taller. S'ha d'explicar la procedència geogràfica de la forma

| TRADICIONAL | NORMALITZADA |
|--------------------------------|---------------------------|
| primera mitat s. XVI | 0001500/0001550 APR |
| circa 1850 | 0001840/0001860 CIR |
| primer quart 2n mil·lenni AC | -0002000/-0001700 [EST] |
| segles XVI-XVII (segons Mayer) | 0001500/0001700 SEG Mayer |

figura A-V.2

més amplia possible, això facilita les recerques a posteriori. En el cas etnològic, especificar (si es coneix) l'origen de l'objecte amb la major precisió geogràfica possible i interessant per al museu (és a dir, no posar Espanya - Comunitat Valenciana - Província de València - Comarca del Camp de Morvedre per museus que només conserven objectes procedents de la Comunitat Valenciana, però sí serà necessari per a museus que conserven objectes procedents de Suïssa, del País Basc, etc. En el cas arqueològic, cal incloure: particularitat sobre la localització geogràfica de l'objecte original, procedència d'aquest (si ve de cap altre lloc), nom d'origen, excavació, nivell, etc. que no hagen sigut indicades en els camps addicionals que indiquem a continuació.

Excavació



Incloure, per aquest ordre: nom de l'excavació i municipi.

Campanya

Any i número de campanya o qualsevol altra informació necessària. Si són descobriments casuals: any del descobriment.

Quadrícula

Estructura horitzontal de major nivell dins de l'estructura compartimentada de l'excavació (només en el cas de les troballes casuals).

Subcuadrícula

Estructura horitzontal de menor nivell de l'estructura compartimentada de l'excavació (en cas de troballes casuals).

UE

Unitat estratigràfica (mètode de Harris) o estrat, nivell, subnivell, etc. (Altres mètodes).

Ací finalitzen els camps relacionats amb la **Procedència de la troballa**.



Bibliografia

Relació de llibres més interessants on es menciona *in extenso* l'objecte. Ha de figurar, per aquest ordre: autor(s), títol, lloc d'edició, data d'edició, revista o col·lecció (entrecometes), número si cal, pàgines (si cal). Es poden emprar retorns de carro per separar un llibre d'un altre. No ha d'intentar formatar el text (emprar guions o indentacions). No pot utilitzar subratllat, cursiva ni negreta.

Condicció

Descripció breu, però clara, de les condicions de conservació de l'objecte. Ha de ser genèrica, suficientment llarga, encara que no necessàriament descriptiva.

Deteriorament

Relació de danys coneguts a l'obra, amb indicació de la seua posició, tipus de danys i gravetat. Es pot emprar la quadrícula del *Tractament d'imatges* com a referència en coordenades cartesianes (A3, B5, etc.).

Falten parts

Relació de parts perdudes en l'objecte, i (si es coneix) el seu destí. En el cas d'objectes que la part conservada és molt més mermada que la perduda (vg.: fragments de ceràmica), es pot indicar, com prefix, la paraula *Conservat* (o el seu equivalent).

Restauracions

Descripció breu de les restauracions conegudes que s'han realitzat a l'objecte, especificant: data, restaurador, importància de la restauració, lloc on es va dur a terme, motiu d'aquesta i (si cal) import.



Titular

Persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte..

Adreça titular

Adreça postal de la persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte. Incloure ciutat, país (si cal) i codi postal.

Província titular

Província corresponent a l'**adreça postal** de la persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte. Només per a obres els titulars de les quals viuen a Espanya.



Annex VI

Descripció dels camps de la col·lecció de Genèric/BBA

Número d'identificació

Número(s) d'inventari del museu. Fins a 50 caràcters (números o lletres o símbols). Per exemple: M35A-19586/87. Suggerim, en cas que siga possible, arrodonir els números per que ocupen el mateix Número de caràcters, amb l'objectiu que els llistats ordenats per aquest camp mantinguen l'ordre numèric natural. Exemple: el Número 3.572 es converteix en 003572; el Número M-245 en el M-000245.

Número SVI

Camp automàtic. Número seqüencial de 8 xifres completat amb zeros per l'esquerra. Una vegada ha sigut assignat, no es torna a assignar mai més. El número d'una fitxa esborrada desapareix del sistema. L'últim número no coincideix necessàriament amb el total de fitxes.

Per veure com és el número SVI en la seua totalitat cal veure l'annex II.

DP títol

Denominació més específica possible d'un objecte. Per a objectes amb títol conegut, s'ha d'especificar. Per a objectes sense títol, denominació concreta. Per exemple: Xiquets jugant [pintura]; petit destrial per al conreu [objecte Etnològic]; denari d'argent de finals de l'imperi [numismàtica]; fragment de vas per a emmagatzemar gra [arqueologia]. Alguns objectes arqueològics tenen títol propi (Hermes de Borriana, Apol·lo de Pinedo). L'ordre sempre és el mateix: **títol i descripció**.



DP objecte

Denominació més genèrica que l'anterior, que engloba l'objecte en una categoria superior a DP Títol. Per exemple (utilitzant les comparacions per DP Títol): Quadre [pintura]; eina de conreu [objecte etnològic]; moneda romana d'argent [numismàtica]; vas de ceràmica fet amb torn (fragment) [arqueologia].

DA títol

Emprar com a millora de la informació continguda en DP Títol en el cas que hi haja un altre secundari (o una denominació específica secundària per a l'objecte). Correspon a un nivell més genèric que el camp anterior. No és imprescindible omplir-lo. Per exemple (emprant les comparacions de DP Títol): El recreo [pintura]; escardillo [objecte etnològic]; denari blanc [numismàtica]; franera (fragment de maneta) [arqueologia]. Pot utilitzar-se com alternativa la denominació en l'idioma que no siga el principal en la base de dades (valencià-castellà o castellà-valencià).

DA objecte

Emprar com a millora de la informació continguda en DP Objecte en el cas que hi haja un altre secundari (o una denominació genèrica alternativa per a l'objecte). Correspon a un nivell més genèric que el camp anterior. No és imprescindible omplir-lo.

Tècnica

Materials que formen l'objecte. Per exemple (emprant les comparacions pel DP Títol): oli [pintura]; ensamblatge manual [taller artesà]; full de fundició, fusta tornejada [objecte etnològic]; encunyació [numismàtica]; torn [arqueologia].



Matèries

Materials que formen l'objecte. Per exemple (emprant les comparacions pel DP Títol): oli [pintura]; fusta de boj, ferro [objecte etnològic]; aliatge d'argent i estany al 15% [numismàtica]; fang blanca [arqueologia].

Mesures

Dimensions de l'objecte. Especificar en **cm** sempre que siga possible. En absència de notació s'entén alt per ample per profund. Qualsevol altra mesura necessària, haurà de portar com a prefix el tipus de mesura, i sufix les unitats. Si s'utilitza una altra tipus d'unitats que no siga el cm, s'haurà d'explicar. No ha de crear cap confusió el fet d'utilitzar cm. Les normes sobre l'ús de cm, m o mm són molt antigues, i no existeix cap diferència entre dir 1 m, 100 cm ó 1.000 mm. Es recomana especificar el pes (si és conegut) en numismàtica i escultura. Es pot utilitzar qualsevol altra unitat de mesura (diàmetre intern, volum, etc.).

L'ordre de les mesures ha de ser el següent: en primer lloc les

¡Error!Vínculo no válido.

figura A-VI.1

mesures *estereotòmiques* en la seqüència **X x I x Z**, segons s'aprecia en l'esquema de la figura A-IV.1, a continuació qualsevol altra mesura indicant el seu tipus.



Secció

Bloc genèric dins d'una col·lecció; la seua denominació depèn dels continguts de cada museu. Fa referència als grans departaments en els quals es pot dividir una determinada col·lecció dins d'un museu, i això depèn del seus continguts. Es recomana indicar-la sempre de la mateixa manera. Per exemple: en un museu de contingut exclusiu de belles arts, poden ser seccions “pintura”, “dibuix” i “escultura”; però en un museu que tinga belles arts , objectes arqueològics i objectes etnològics, potser és convenient emprar “belles arts”, “arqueologia” i “etnologia” com a col·leccions, i subespecificacions per les seccions de cada col·lecció. Els museus tenen absoluta llibertat per a establir les seccions que vulguen.

Edifici

Edifici on es troba l'objecte. Pensats per museus amb més d' una seu o edificació.

Entitat

Entitat que ocupa l'edifici on es troba l'objecte.

Adreça

Adreça de l'edifici on es troba l'objecte.

Localització

Posició exacta de l'objecte en l'interior de l'edifici. S'ha de descriure amb la màxima precisió possible. És convenient estructurar-la del més genèric al més particular. Per exemple: sala XII, paret nord, núm. 12-B, al costat del balcó; sala Ibèrica, vitrina 34, prestatge C, núm. 12; 53-V-B/2 [és vàlid emprar un sistema codificat, com el que es mostra, sempre que aquest sistema siga inequívoc]. En qualsevol cas, l'ordre del camp sempre serà: descripció no codificada i descripció codificada (si existeix).



Autor

Nom i cognoms de l'autor (si es coneix), o sobrenom, o denominació genèrica. En el cas d'objectes amb procedència d'un taller o fàbrica, com objectes etnològics industrials o d'ús tradicional, s'hi ha de fer constar. Es pot afegir una mínima informació biogràfica, si es creu oportú, en el cas d'autors coneguts. No és obligatori omplir el camp. Per exemple: Sorolla i Bastida, Joaquim [pintura]; ferrer asturià [objecte etnològic]; ceca de Segòbriga [numismàtica]; alfar llevantí [arqueologia].

En el cas d'arqueologia, s'ha d'especificar la procedència originària de l'objecte. Per exemple, en el cas d'un vas canopo egipci localitzat en una excavació a Dènia, la procedència seria Egipte.

Cal emprar amb preferència substantius i no adjectius (Egipte en lloc d'egipci).

Reproduït

Número i condicions de les reproduccions efectuades sobre l'objecte original. La intencionalitat del camp no fa referència a les reproduccions gràfiques o físiques de l'objecte amb motiu d'estudis (fotografies, calcs, etc.), sinó a objectes, que per les seues condicions pròpies, siguen en sèrie (monedes, motles d'escultures de bronze, gravats, eines numerades, màquines, objectes de la vida quotidiana, llibres, etc.). Per exemple: 1.200 exemplars firmats i numerats per l'autor [gravat]; 5 còpies del motle original en bronze... [escultura].

En el cas de numismàtica o filatèlia, han de constar les condicions de la tirada, si bé la ceca o el taller d'origen han de figurar en el camp **Autor**.

Època

Cronologia de l'objecte. Si bé es poden emprar qualsevol classe de nomenclatura, es suggereix emprar la que es descriu a continuació, en previsió de futurs canvis en el sistema que permeten organitzar les



obres per valors temporals. Aquesta nomenclatura es pot completar amb qualsevol altre sistema que utilitze denominacions genèriques. Els exemples poden aclarir una mica.

| | | |
|---------|-------------------|---|
| Sistema | Data més antiga: | fins a 7 xifres sense punts sense signe: DC amb signe negatiu: AC |
| | Data més recent: | fins a 7 xifres sense punts sense signe: DC amb signe negatiu: AC |
| | Flag d'estimació: | tres lletres, d'acord amb el següent codi: APR = Aproximada ANT = Anterior a POS = Posterior a CIR = Circa EST = Estimativa SEG = Segons [afegir nom o llibre] C14 = Carbó 14 OTR = Altres mitjans de datació [afegir mètode] |



El sistema es basa en especificar sempre una data inicial numèrica i una altra data final per a cada objecte. En el cas d'objectes datables amb exactitud s'utilitza la mateixa data en tots dos casos. El *flag d'estimació* s'utilitza per a determinar la precisió amb què s'ha obtingut les dades. Se suposa sempre una precisió màxima d'un any, i per les estimacions es recomana emprar blocs de 25 anys (per objectes DC), encara que no hi ha inconvenient en emprar blocs de 50, 10 ó 5 anys. No aconsellem emprar nomenclatures de l'estil de "principis del s. XIX".

En el cas d'Arqueologia, aquest camp és un complement dels camps addicionals **Data mínima**, **Data màxima** i **Aproximació**. Ací s'indica la *cronologia absoluta* i la *cronologia relativa*, així com qualsevol aclariment al sistema cronològic normalitzat (procedència de la datació).

En el cas d'Etnologia i Genèric/BBAA, la definició de la data

| TRADICIONAL | NORMALITZADA |
|--------------------------------|---------------------------|
| primera mitat s. XVI | 0001500/0001550 APR |
| circa 1850 | 0001840/0001860 CIR |
| primer quart 2n mil·leni AC | -0002000/-0001700 [EST] |
| segles XVI-XVII (segons Mayer) | 0001500/0001700 SEG Mayer |

figura A-VI.2

normalitzada figurarà al principi del camp **Època** amb el mateix ordre i format que apareix en la taula d'exemples de la figura A-IV.2.

Escola

Escola geogràfica o estilística, procedència original, origen, tendència o taller. S'ha d'explicar la procedència geogràfica de la forma més àmplia possible, això facilita les recerques a posteriori. En el cas etnològic, cal especificar (si es coneix) l'origen de l'objecte amb la major precisió geogràfica possible i interessant per al museu (és a dir, no cal posar Espanya - Comunitat Valenciana - Província de València - Comarca del Camp de Morvedre per museus que només conserven objectes procedents de la Comunitat Valenciana, però sí serà necessari



per a museus que conserven objectes procedents de Suïssa, del País Basc, etc.. En el cas arqueològic, cal incloure: particularitat sobre la localització geogràfica de l'objecte original, procedència d'aquest (si ve de cap altre lloc), nom d'origen, excavació, nivell, etc. que no hagen sigut indicades en els camps addicionals que indiquem a continuació.

Excavació

Incloure, per aquest ordre: nom de l' excavació i municipi.

Campanya

Any i número de campanya o qualsevol altra informació necessària. Si són descobriments casuals: any del descobriment.

Quadricula

Estructura horitzontal de major nivell dins de l'estructura compartimentada de l'excavació (només en el cas de les troballes casuals).

Subcuadrícula

Estructura horitzontal de menor nivell de l'estructura compartimentada de l'excavació (en cas de troballes casuals).

UE

Unitat estratigràfica (mètode de Harris) o estrat, nivell, subnivell, etc. (Altres mètodes).

Ací finalitzen els camps relacionats amb la **Procedència de la troballa**.



Bibliografia

Relació de llibres més interessants on es menciona *in extenso* l'objecte. Ha de figurar, per aquest ordre: autor(s), títol, lloc d'edició, data d'edició, revista o col·lecció (entre cometes), Número si cal), pàgines (si cal). Es poden emprar retorns de carro per separar un llibre d'un altre. No ha d'intentar formatar el text (emprar guions o indentacions). No pot utilitzar subratllat, cursiva ni negreta.

Condicció

Descripció breu, però clara, de les condicions de conservació de l'objecte. Ha de ser genèrica, suficientment llarga, encara que no necessàriament descriptiva.

Deteriorament

Relació de danys coneguts a l'obra, amb indicació de la seua posició, tipus de danys i gravetat. Es pot emprar la quadrícula del *Tractament d'imatges* com a referència en coordenades cartesianes (A3, B5, etc.).

Falten parts

Relació de parts perdudes en l'objecte, i (si es coneix) el seu destí. En el cas d'objectes que la part conservada és molt més mermada que la perduda (vg.: fragments de ceràmica), es pot indicar, com prefix, la paraula *Conservat* (o el seu equivalent).

Restauracions

Descripció breu de les restauracions conegudes que s'hagen realitzat a l'objecte, especificant: data, restaurador, importància de la restauració, lloc on es va dur a terme, motiu d'aquesta i (si cal) import.



Titular

Persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte.

Adreça titular

Adreça postal de la persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte. Incloure ciutat, país (si cal) i codi postal.

Província titular

Província corresponent a l'**adreça postal** de la persona o entitat que té la titularitat legal de l'objecte. Només per a obres els titulars de les quals viuen a Espanya.

Observacions

Incloure, obligatòriament, si n'hi ha: inscripcions, textos, contrastos, marques de fàbrica, etc.

Omplit

Abreviatura de tres lletres de la persona que ompli la fitxa.

Data Ompliment

Data en la qual s'ompli la fitxa. Deu ser una data "legal" (és a dir, no és correcte 31 de juny de 1994). Es pot introduir en els formats: dd-mm-aa, dd mm aa, ddmmaa, dd/mm/aa (més i/o dia amb o sense zeros, tret del cas de ddmmaa), i les seues variants amb: més de tres lletres en castellà, any de 4 dígits.



Annex VII

Camps comuns als diferents tipus de col·lecció.

En aquest annex es comenten els camps que formen les subfitxes de Moviments i Dades econòmiques.

S'indiquen a part en aquest annex degut al fet de que són subfitxes comunes a qualsevol tipus de col·lecció. No existeixen aquestes subfitxes de dades en les versions anteriors del programa SVI.

Moviments

En la subfitxa de moviments s'emmagatzema la informació corresponent als desplaçaments dels objectes fora de la seua ubicació habitual o assignada dins de l'edifici del museu (La indicada dins de la subfitxa de Localització).

Per defecte es disposa dels següents tipus de moviment: Exposició, Trasllat i Mov.intern.

Els dos primers tipus (Exposició i Trasllat) s'utilitzaran quan l'obra abandone el recinte del museu. El tipus Mov.Intern s'utilitza per a indicar canvis d'ubicació de l'objecte (P.ex., per desplaçament a la sala de restauració dins del mateix museu. O per canvi de localització temporal a una altra sala per obres internes en l'edifici).

Donada la varietat de causes que poden motivar el moviment d'un objecte, alguns dels camps que formen aquesta subfitxa seran utilitzats només per alguns tipus de moviments i no pels altres. Per exemple, en cas d'un moviment intern, només s'haurien d'omplir els camps Data del Moviment, Tipus de moviment, Moviment i Motiu del moviment.



Els camps que componen aquesta subfitxa són:

Data del moviment

Data en format curt DD/MM/AA (P.e., 12/06/93), en què es produeix el moviment.

Tipus de moviment

Descripció abreujada del moviment. Se disposa només de 20 caràcters. Els possibles valors assignables a aquest camp són prefixats en una taula.

En editar una fitxa en aquest apartat ix una llista desplegable que mostra els tipus de moviment definits per seleccionar un entre tots. Si indica un tipus no definit el programa demanarà si desitja afegir-lo o no a la llista de definicions.

Recomanen no fer ús excessiu d'aquesta propietat d'addició automàtica de nous tipus.

Sala

Indicarà en aquest camp el nom de la sala o galeria d'art en què es duu a terme l'exposició, només si el tipus de moviment és Exposició. Si ha sigut temporalment traslladada la peça a un altre recinte fora del museu, es pot utilitzar per a definir el lloc exacte de la seua nova ubicació temporal.

Adreça

Domicili en què es troba l'objecte. Serà el domicili de la galeria d'art, si el moviment és del tipus Exposició. No ha d'utilitzar-se en el cas de moviments interns.

Ciutat

Ciutat en què es troba l'adreça indicada en el camp anterior.



País

País en què es troba la ciutat indicada en el camp anterior.

Títol de l'exposició

En aquest camp indicarem el títol de l'exposició en què es mostra l'objecte i que ha motivat el registre de les dades. Només serà utilitzat en cas que el tipus de moviment siga Exposició.

Inici d'exposició

Data oficial, indicada en format curt, de la data d'inici de l'exposició. A utilitzar només en cas que el tipus de moviment siga exposició.

Fi d'exposició

Data oficial, indicada en format curt, de la Data de finalització de l'exposició. A utilitzar només en cas que el tipus de moviment siga exposició.

Coordinador

En aquest camp s'especificarà el nom de la persona, membre del personal del museu, encarregada del desplaçament de l'objecte, o de gestionar tots els tràmits necessaris.

Data d'eixida

Data indicada en format curt, de la Data en què l'obra abandona la seua localització habitual en el museu. A utilitzar preferentment en els moviments de tipus exposició o trasllat.



Data d'entrada

Data en format curt, de la Data en què es preveu el retorn del objecte al museu. A utilitzar preferentment en els moviments de tipus exposició o trasllat.

Pòlissa núm.

Normalment, quan un objecte abandona el museu a causa d'una exposició o trasllat, es formalitza una assegurança que cobrisca els danys que accidentalment puga tenir. En aquest camp s'indicarà el número de pòlissa contractada que cobrisca aquest risc.

Corredoria

Raó social de l'empresa d'assegurances amb la qual s'ha contractat la pòlissa.

Tant aquest camp com l'anterior i el següent només hauran d'omplir-se si el tipus de moviment ocasiona la contractació d'una assegurança per l'objecte. Si ja haguera una pòlissa anterior que cobrira aquests riscos haurà d'indicar aquestes dades igualment.

Transportista

Raó social de l'empresa encarregada del trasllat de l'objecte al seu destí fora de l'edifici del museu.

Moviment

S'utilitzarà aquest camp quan el moviment no estiga ocasionat per una exposició, trasllat o qualsevol altre tipus de moviment que poguera haver sigut definit i recomane omplir els camps Sala, Adreça, Ciutat, etc..

En aquest cas s'indiquen el destí de l'objecte a causa del moviment.



Motiu del moviment

Si ha utilitzat el camp anterior, en aquest s'indiquen les raons per les quals s'ha produït el moviment.

Camps de control

En aquest apartat hi ha una sèrie de camps el valor dels quals només pot ser *Sí* o *No*. Assignem un valor *Sí* quan el requadre situat a l'esquerra del camp té una X i *No* quan no la té. Per assignar un valor a aquests camps ha de fer clic sobre el requadre corresponent.

Els camps de control es refereixen a la documentació que ha generat el moviment de l'objecte per exposició o trasllat i que poden ser consultats en el corresponent expedient. Aquests camps són: Condicions del préstec, Informe de conservació, Certificat de l'assegurança, Condicions de seguretat, Transparències, Fotografia.

Indiquem *Sí* als camps corresponents a la documentació que disposem en l'expedient.

Dades econòmiques

En la subfitxa de Dades econòmiques s'emmagatzema la informació pròpia del seu nom. Disposem d'una sola fitxa de dades econòmiques per fitxa (objecte) i els seus camps no són d'introducció obligatòria.

La informació que es recull en aquesta subfitxa de Dades econòmiques no hauria de ser accessible a qualsevol usuari, per raons de seguretat.

Els camps que componen aquesta subfitxa són:



Adquisició

Camp de 255 caràcters en el qual es pot recollir informació general sobre l'adquisició de la peça, si aquesta ha sigut adquirida a un tercer o cedida per aquest. P.e., la Data d'adquisició o el motiu de la cessió o donació de l'objecte.

Preu de compra

En el cas que la peça haguera sigut adquirida, indicarem el preu de compra

Procedència

Nom de la persona o entitat que ha venut, cedit o donat la peça. En el cas que l'objecte haguera sigut una troballa, descriuriem la seua procedència.

Junt amb el següent camp ajuda a identificar la procedència de l'objecte.

Adreça

Adreça de la persona o raó social que ha cedit, donat o venut la peça al museu. En el cas de ser una troballa es podria indicar, per exemple, el terme municipal

Drets d'exposició

Si s'han definit, el total dels drets d'exposició.

Drets de reproducció

El total dels drets de reproducció, si han sigut definits.



Altres drets

Import a rebre en concepte d'altres drets quan siga aplicable. La definició d'aquests drets es pot fer el en camp Documents.

Valor de l'assegurança

Import pel qual ha sigut assegurat l'objecte. No necessàriament l'import que cobreix actualment l'objecte, que pot no estar assegurat en aquest moment; pot ser la quantitat per la qual va estar valorat a causa d'un trasllat a una exposició.

Data de l'assegurança

Data de formalització de l'assegurança que cobreix la peça.

Valorat per

Nom del tècnic o entitat que va valorar l'objecte.

Documents

Aquest és un camp de longitud il·limitada, en el qual poden recollir dades generals sobre l'adquisició i valoració de la peça.

En aquest camp es poden definir també els conceptes aplicables a l'import indicat en el camp Altres drets.